



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 August 2006
Russian
Original: English

Шестьдесят первая сессия

Пункт 52(b) предварительной повестки дня*

Устойчивое развитие: реализация

Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области

Поощрение комплексного подхода к использованию района Карибского моря в контексте устойчивого развития

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Генеральная Ассамблея в своей резолюции 59/230 призвала систему Организации Объединенных Наций и международное сообщество оказывать странам Карибского бассейна и их региональным организациям содействие в их усилиях по обеспечению защиты Карибского моря от экологической деградации в результате загрязнения с судов, незаконного или случайного сброса опасных отходов и химических веществ, а также в результате загрязнения из наземных источников. Она также предложила Ассоциации карибских государств — организации, на которую возложена главная ответственность за мониторинг использования Карибского моря, представить Генеральному секретарю для рассмотрения на шестьдесят первой сессии Ассамблеи доклад о проделанной ею работе.

Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 59/230 Генеральной Ассамблеи. В приложении к нему содержится доклад Ассоциации карибских государств. В докладе прослеживаются мероприятия, проведенные на национальном и региональном уровнях в целях выработки комплексного подхода к использованию района Карибского моря в контексте устойчивого развития.

* A/61/150 и Corr.1.



Содержание

| | <i>Пункты</i> | <i>Стр.</i> |
|---|---------------|-------------|
| I. Введение | 1–5 | 3 |
| II. Мероприятия, осуществленные на региональном и национальном уровнях | 6–23 | 4 |
| A. Региональные мероприятия | 6–14 | 4 |
| B. Национальные мероприятия | 15–23 | 6 |
| III. Выводы | 24–25 | 8 |
| Приложение | | |
| Доклад Ассоциации карибских государств | | 10 |

I. Введение

1. В своей резолюции 59/230 о поощрении комплексного подхода к использованию района Карибского моря в контексте устойчивого развития Генеральная Ассамблея призвала государства-члены продолжать уделять приоритетное внимание комплексному и всестороннему осуществлению мер в связи с загрязнением морской среды из наземных источников в рамках их национальных стратегий и программ устойчивого развития, а также призвала их активизировать работу по осуществлению Глобальной программы действий по защите морской среды от загрязнения в результате деятельности, осуществляемой на суше (A/51/116, приложение II) и Монреальской декларации о защите морской среды от загрязнения в результате деятельности, осуществляемой на суше (E/CN.17/2002/PC.2/15, приложение, раздел 1). К системе Организации Объединенных Наций и международному сообществу был обращен призыв оказывать странам Карибского бассейна и их региональным организациям содействие в их усилиях по обеспечению защиты Карибского моря от экологической деградации в результате загрязнения с судов, незаконного или случайного сброса опасных отходов и химических веществ.

2. На Ассоциацию карибских государств (АКГ), в частности, была возложена ответственность за дальнейшее осуществление резолюций 55/203 и 57/261 Генеральной Ассамблеи при поддержке международного сообщества. Ассоциации было предложено представить Генеральному секретарю доклад о проделанной работе. В своей резолюции 59/230 Генеральная Ассамблея также настоятельно призвала систему Организации Объединенных Наций и международное сообщество продолжать оказывать странам Карибского региона помощь в осуществлении их долгосрочных программ предотвращения стихийных бедствий, обеспечения готовности к ним, смягчения их последствий, регулирования, оказания помощи и восстановления.

3. Свои доклады о проделанной работе по осуществлению резолюции 59/230 Генеральной Ассамблеи представили следующие государства-члены и организации: Барбадос, Гватемала, Мексика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Япония, Карибское сообщество (КАРИКОМ), АКГ, Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна, субрегиональная штаб-квартира для Карибского бассейна Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Карибское отделение Международного союза электросвязи (МСЭ), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) и Международный валютный фонд (МВФ).

4. Комплексный подход к использованию района Карибского моря в контексте устойчивого развития включает в себя междисциплинарные экологические, социальные и экономические, а также правовые и институциональные элементы, которые должны быть объединены в стратегию эффективного использования и охраны морских ресурсов Карибского моря. Для того чтобы такое использование было действительно эффективным, оно должно обеспечиваться как на национальном, так и на региональном уровнях с уделением особого внимания экологическим аспектам и аспектам безопасности судоходства, мониторингу и оценке загрязнения, контролю за загрязнением из наземных ис-

точников, разработке общих методологий комплексного использования прибрежных зон, сохранению биологического разнообразия, использованию рыбных и других морских ресурсов, использованию неживых ресурсов, обмену информацией и данными, безопасности и международному и региональному сотрудничеству и координации.

5. Ниже приводится информация о работе, проделанной в отчетном периоде в целях обеспечения комплексного управления ресурсами Карибского моря.

II. Мероприятия, осуществленные на региональном и национальном уровнях

A. Региональные мероприятия

6. АКГ — организация, на которую государства Большого Карибского района возложили всю полноту ответственности за осуществление инициативы в отношении Карибского моря, провела свою четвертую встречу на высшем уровне в июле 2005 года в Панаме. На встрече государства — члены АКГ вновь подтвердили, что Карибское море является общим наследием и обязались продолжать работать в направлении его признания Организацией Объединенных Наций особым районом в контексте устойчивого развития. В отчетном периоде АКГ продолжала осуществлять там различные мероприятия, концентрируя свои усилия в таких областях, как торговля, транспорт, устойчивое развитие туризма и борьба со стихийными бедствиями в Большом Карибском районе. К настоящему прилагается доклад АКГ, подготовленный во исполнение резолюции 59/230 Генеральной Ассамблеи (см. приложение).

7. Межправительственная океанографическая комиссия (МОК) ЮНЕСКО через свою подкомиссию по Карибскому бассейну и прилегающим районам разработала ряд проектов и программ, в том числе проект по рациональному использованию общих живых морских ресурсов большой морской экосистемы Карибского моря, уделив в нем особое внимание управлению запасами трансграничных живых морских ресурсов. Этот проект будет финансировать Глобальный экологический фонд (ГЭФ), который обещал выделить региону 700 000 долл. США. МОК также содействовала укреплению нынешнего потенциала комплексного использования прибрежных районов в Латинской Америке и Карибском бассейне, разрабатывая и применяя ориентированные на конкретные результаты подходы к политике и практике использования прибрежных районов.

8. На своей двадцать третьей ассамблее МОК приняла резолюцию с призывом к созданию межправительственной координационной группы МОК по системе предупреждения о цунами и опасности других бедствий в прибрежных районах Карибского бассейна и прилегающих регионов. Координационная группа провела 10–12 января 2006 года в Барбадосе свою первую сессию, по итогам которой она вынесла ряд рекомендаций, призванных служить руководством для всех партнеров в деле принятия необходимых мер по созданию системы предупреждения о цунами.

9. ЮНЕП в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Карибским институтом охраны окружающей среды занималась осуществлением различных проектов и мероприятий в области загрязнения морской среды из наземных источников, в том числе проекта ГЭФ по комплексному использованию водосборных и прибрежных районов в малых островных развивающихся государствах Карибского бассейна. Этот проект включает компоненты, касающиеся использования прибрежных районов и обеспечения биологического разнообразия, развития туризма, охраны источников водоснабжения, наземных источников загрязнения и изменения климата. Вместе с ПРООН ЮНЕП также принимает участие в реализации проекта ГЭФ, который предусматривает организацию подготовки кадров и оказание помощи в очистке загрязненных акваторий бухт, а также участвовала в проведении в 2004 и 2005 годах двух региональных учебных семинаров по вопросам использования питательных веществ и осадка сточных вод. В конце 2006 года будет организован региональный семинар для обмена знаниями в этой области. Результаты этого семинара будут использованы для подтверждения выводов, сделанных по итогам второго обзора загрязнения из наземных источников и в результате деятельности на суше в Большом Карибском районе, который проводится в настоящее время для оценки масштабов загрязнения Карибского моря.

10. Глобальная программа действий ЮНЕП по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности и региональные отделения ЮНЕП в мае 2005 года организовали совместные миссии в Ямайку, Тринидад и Тобаго, Сент-Люсию и Барбадос, с тем чтобы по их результатам вынести конкретные рекомендации по методам включения практики долгосрочного устойчивого финансирования в национальные программы действий. В результате с Организацией восточнокарибских государств был подписан меморандум о взаимопонимании по вопросам содействия осуществлению национальных программ действий в рамках национальных природоохранных стратегий. Кроме того, с 31 октября по 7 ноября 2005 года в Каракасе состоялся пятнадцатый форум министров по вопросам охраны окружающей среды стран Латинской Америки и Карибского бассейна. Участники этой встречи рассмотрели ряд вопросов, касающихся Карибского моря, и договорились разработать региональный план действий в качестве инструмента реализации инициативы стран Латинской Америки и Карибского бассейна в области устойчивого развития.

11. В отчетном периоде субрегиональная штаб-квартира для Карибского бассейна Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна завершила исследование в области развития парусного судоходства в девяти отобранных с этой целью карибских странах, внимательно изучив различные аспекты этого вопроса, в том числе типы судов, вклад в экономику стран, создание рабочих мест, передовой опыт, социальные и экологические последствия и возможность принятия региональной политики и стратегии. В исследовании говорилось, что во многих случаях доходы от парусного судоходства превышают доходы от круизных рейсов, и подчеркивались потенциальные экономические и социальные выгоды развития парусного судоходства в Карибском бассейне с возможностью смягчения его воздействия на окружающую среду.

12. Секретариат КАРИКОМ участвовал в реализации различных инициатив, в том числе в оценке экосистемы Карибского моря, которая проводится для определения экологического состояния Карибского моря в интересах 33 государств Большого Карибского района. В ней участвуют ряд межправительственных и неправительственных организаций. Он также сотрудничал с Организацией охраны природы, Геологическим обзором США и научно-информационным центром наблюдения за земными ресурсами в реализации инициативы по составлению карты растительного покрова и земельных угодий в странах Карибского бассейна. Экспериментальные проекты для разработки методологии классификации методов землепользования и растительного покрова сейчас осуществляются в Ямайке, Пуэрто-Рико и Доминике. Кроме того, отдельные карибские государства приступили к реализации ряда проектов по защите коралловых рифов и пляжей, а также морских и прибрежных районов.

13. С 2002 года ФАО консультирует малые островные развивающиеся государства по вопросам ответственного рыболовства как одного из компонентов кодекса рыболовства и программы глобального партнерства ФАО в целях ответственного рыболовства. Задача состоит в том, чтобы расширить возможности руководителей рыбной промышленности в малых островных развивающихся государствах в деле популяризации и распространения принципа ответственного рыболовства в поддержку социального и экономического развития. Есть основания полагать, что укрепление организационной базы и национального потенциала приведет к более эффективному сохранению и использованию рыбных запасов в исключительных экономических зонах и повышению экономической роли национальной рыбной промышленности, включая приватизацию в соответствующих случаях инвестиций в рыбную промышленность. Создание механизмов сохранения и рационального использования рыбных запасов, обеспечивающих сокращение промыслового усилия в прибрежных районах, и перемещение части рыбаков в более отдаленные от берега районы позволят в значительной мере стабилизировать рыбный промысел в Карибском море.

14. В отчетном периоде МСЭ во взаимодействии с Международной морской организацией (ИМО) организовал в Антигуа и Барбуде по просьбе стран, обеспеченных задержкой с созданием в Карибском районе системы морских сигналов бедствия и безопасности, вызванной в основном нехваткой ресурсов, проведение рабочего совещания по этой системе. Участники совещания обсудили, как продвигается работа по созданию системы, и предоставили карибским странам возможность определиться со сроками и порядком ее внедрения и обменяться мнениями с изготовителями, которые ознакомили страны со стоимостными вариантами и наиболее эффективными с точки зрения затрат способами создания системы. Кроме того, правительство Франции согласилось оказать техническую помощь и оснастить суда необходимым оборудованием.

В. Национальные мероприятия

15. Решением Конференции глав государств и правительств стран — членов Карибского сообщества (КАРИКОМ) был создан Карибский региональный механизм по рыболовству для изучения вопроса о необходимости выработки общей рыбохозяйственной политики и режима в районе. Перед Механизмом поставлена задача обеспечить рациональное использование ресурсов, развивать

сотрудничество среди государств-членов в области научных исследований и оказывать техническую поддержку в организации рыбохозяйственной деятельности в регионе в целях обеспечения устойчивого рыбного промысла.

16. Что касается борьбы со стихийными бедствиями, то правительство Барбадоса в настоящее время комплексно подходит к решению этой задачи. Барбадосский механизм борьбы со стихийными бедствиями сейчас перестраивается в целях разработки новых и расширения уже существующих программ с уделением особого внимания реагированию на морские и прибрежные угрозы. Барбадос также участвует в разработке мероприятий по ликвидации последствий стихийных бедствий в контексте работы, которая сейчас проводится Карибским агентством по чрезвычайным ситуациям в случае стихийных бедствий и которая закладывает основу для скоординированного реагирования на стихийные бедствия или чрезвычайные ситуации в государствах-участниках.

17. Барбадос также создал в рамках своего механизма борьбы со стихийными бедствиями постоянный комитет по прибрежным угрозам, которому поручено планирование мероприятий по защите жителей прибрежных районов. В последнее время постоянный комитет установил контакты с Экологической службой США для проработки вопроса о создании системы раннего предупреждения о сейсмических угрозах и цунами в районе. Это сотрудничество преследует цель создания системы сейсмического мониторинга, и в настоящее время в Карибском море устанавливаются сигнальные буи. В этой работе активно участвуют барбадосская группа управления прибрежной зоной и головная организация Барбадоса по чрезвычайным ситуациям. Эта организация начала разработку барбадосского плана эвакуации жителей прибрежной зоны.

18. Барбадос также ежегодно вносит взнос в размере 30 000 долл. США на финансирование работы Центра изменения климата Карибского сообщества, который официально открылся в августе 2005 года в Бельмопане. Центр координирует осуществляемые в Карибском районе мероприятия в связи с изменением климата и является ведущим поставщиком информации по вопросам изменения климата и принимаемым в районе мерам в порядке реагирования на изменение климата в Карибском бассейне и адаптации к нему. Кроме того, Барбадос сейчас участвует в осуществляемых в рамках базирующегося в Белизе карибского проекта мероприятиях адаптации к глобальным изменениям. Этот проект является продолжением карибского проекта по планированию мер адаптации к изменению климата, который базировался в Барбадосе и был завершен в 2001 году. В рамках проекта адаптации к глобальным изменениям климата Барбадос исследует вопросы уязвимости и адаптации с упором на сектор туризма.

19. Барбадос также планирует принять участие в реализации финансируемого ГЭФ экспериментального проекта в области изменения климата и охраны здоровья, который преследует цель включения вопросов изменения климата в национальные планы развития. Речь идет об исследовании, призванном определить механизмы, с помощью которых сектор здравоохранения смог бы адаптироваться к изменению климата и противостоять его прогнозируемым негативным последствиям. Барбадос также прорабатывает технические вопросы, связанные с адаптацией к изменению климата, опираясь на финансовую помощь ПРООН.

20. Что касается использования и охраны ресурсов прибрежной зоны, то в Барбадосе в настоящее время реализуется программа в области прибрежной инфраструктуры с целью улучшить использование и сохранность прибрежной зоны. Программа предусматривает осуществление ряда инициатив в области использования прибрежной зоны, включая стабилизацию береговой линии и борьбу с эрозией, восстановление прибрежной среды обитания, улучшение доступа в прибрежные районы и укрепление организационной базы управления прибрежными районами.

21. Правительство Японии продолжает оказывать странам КАРИКОМ помощь, осуществляя различные проекты в области охраны окружающей среды, смягчения последствий стихийных бедствий и устойчивого развития рыбного хозяйства. Особого упоминания заслуживает проект, направленный на активизацию работы Карибского института подготовки и повышения квалификации работников рыбной промышленности.

22. Мексика продолжает регулярно инспектировать суда, перевозящие опасные отходы в Мексиканском заливе, и играть активную роль в области охраны окружающей среды в районе; в частности, в 2005 году она осуществила экспериментальный проект с целью защитить морскую среду от деятельности, ведущейся на полуострове Юкатан. Мексика недавно опубликовала национальные руководящие принципы экологически рационального использования и охраны природных ресурсов.

23. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии активно участвует в реализации двусторонних проектов в районе Карибского моря, преследующих цель защиты окружающей среды от загрязнения из наземных источников и в результате деятельности, ведущейся на море. В рамках Дарвинской инициативы, предусматривающей оказание странам помощи в выполнении их обязательств по Конвенции о биологическом разнообразии, Соединенное Королевство финансирует три проекта по сохранению биологического разнообразия в Тринидаде и Тобаго, Доминике и Гайане. Кроме того, правительство Соединенного Королевства продолжает добиваться через ИМО рассмотрения всего круга технических, методологических и рыночных вариантов контроля за выбросами морскими судами парниковых газов, в частности двуокиси углерода, в рамках выполнения своего обязательства по статье 2.2 Киотского протокола.

III. Выводы

24. Система Организации Объединенных Наций и международное сообщество в целом будут и далее поддерживать ведущую роль АКГ в соответствии с решениями государств Карибского бассейна и соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи.

25. В этой связи следует отметить, что 27 июля 2006 года в Тринидаде и Тобаго состоялось первое совещание Комиссии по последующей деятельности в развитие Инициативы в отношении Карибского моря. Совещание было создано во исполнение принятого министрами стран — членами АКГ в марте 2006 года решения разработать более эффективную программу работы по реализации инициативы в отношении Карибского моря. Новая комиссия заменит Техническую консультативную группу по Карибскому

морю, которая была создана в 2003 году для выполнения чисто консультативных функций. Комиссия сформирована в качестве междисциплинарного, межправительственного органа с более практическим, ориентированным на конкретные результаты мандатом. Международное сообщество надеется, что с ее созданием подход к использованию района Карибского моря станет более динамичным и скоординированным.

Приложение

Доклад Ассоциации карибских государств

1. Предложение о поощрении комплексного подхода к использованию района Карибского моря в контексте устойчивого развития вытекает из решения, принятого на совещании министров стран Карибского бассейна по программе действий в области устойчивого развития малых островных развивающихся государств. Первоначальное предложение, внесенное на этом совещании, предусматривало добиваться международного признания Карибского моря особым районом в контексте устойчивого развития, в частности признания того, что в соответствии со статьей 57 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву под юрисдикцию прибрежных государств подпадает значительное океаническое пространство.
2. Большинство государств — членов Ассоциации карибских государств (АКГ), особенно малые островные государства, распространяют свою юрисдикцию на морское пространство, во многих случаях превышающее территорию их суши, но не располагают ресурсами для защиты своих прав, осуществления юрисдикции в отношении этого пространства и рационального использования имеющихся там ресурсов. Эти проблемы подтолкнули АКГ к поиску такой многосторонней основы, опираясь на которую такие государства могли бы реализовывать свои права и выполнять свои обязательства и предложить Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций принять декларацию «Об объявлении Карибского моря особым районом в контексте устойчивого развития». Именно так формулировалось название декларации в первоначальном проекте.
3. Следствием отказа от ссылки на признание Карибского моря особым районом, фигурировавшей в первоначальном проекте, стало исключение, по крайней мере в постановляющей части резолюций, элемента признания международным сообществом того, что Карибское море является уязвимой, полузамкнутой экосистемой, находящейся в коллективном владении многих стран и территорий разного размера, с разной численностью населения, разным уровнем экономического развития и особыми потребностями, которые нуждаются в этом полузамкнутом море^а для достижения целей своего устойчивого развития.
4. АКГ участвует в работе регионального координационного механизма, сформированного в 2006 году Комитетом по развитию сотрудничества стран Карибского бассейна Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна для реализации Маврикийской стратегии осуществления программы действий в области устойчивого развития малых островных развивающихся государств. Перед региональным координационным механизмом будет поставлена задача координировать выдвигаемые в Карибском районе инициативы, направленные на преодоление разрозненности действий на национальном и региональном уровнях.

а Большой Карибский район удовлетворяет требованиям статьи 122 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и может быть охарактеризован как полузамкнутое море. Он состоит из нескольких глубоких бассейнов, отделенных от океана крупными пластовыми интрузиями. Двумя крупнейшими такими бассейнами являются Карибское море и Мексиканский залив.

5. Участники четвертой встречи АКГ на высшем уровне, проведенной в июле 2005 года, вновь подтвердили, что Карибское море является общим наследием, и обязались продолжать добиваться его признания Организацией Объединенных Наций особым районом в контексте устойчивого развития. В принятой Декларации главы государств и правительств также постановили:

- поручить Совету министров постоянно включать этот вопрос в свою повестку дня с целью обеспечить разработку и координацию переговорной стратегии, которая будет анализироваться и утверждаться министрами иностранных дел;
- поручить Совету министров координировать свою работу с другими региональными инициативами, в соответствующих случаях с мерами, необходимыми для сохранения природных ресурсов Большого Карибского района;
- предложить учитывать положения резолюции 59/230 Генеральной Ассамблеи о поощрении комплексного подхода к использованию района Карибского моря в контексте устойчивого развития;
- поддержать усилия Генерального секретаря АКГ по содействию переговорам, ведущимся в рамках Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна, Группы 77 и с нашими партнерами из развитых стран;
- приветствовать Маврикийскую декларацию, принятую на Международном совещании по рассмотрению хода осуществления программы действий для малых островных развивающихся государств, проведенном в Маврикии в январе 2005 года, в которой подтверждается необходимость активно работать в целях содействия устойчивому развитию этой группы особенно уязвимых стран, для которых международное сотрудничество по-прежнему является важнейшим фактором;
- подтвердить свою приверженность курсу на активизацию сотрудничества и укрепление координации между государствами-участниками и государствами, подписавшими договоры о создании безъядерных зон, особенно между государствами Карибского бассейна, и в этой связи подчеркнуть важное значение созыва международной конференции государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, проходившей в Мехико 26–28 апреля 2005 года, которая внесла весомый вклад в достижение этой цели;
- подтвердить позицию, занятую на проведенной на острове Маргарита, Венесуэла, третьей встрече глав государств и правительств стран — членов АКГ, где мы вновь заявили, что решительно и категорически отвергаем дальнейшее использование Карибского моря для перевозки и трансграничного перемещения ядерных материалов и токсичных отходов, учитывая угрозу, создаваемую любым аварийным или умышленным сбросом этих материалов для живых организмов и экосистем региона;
- призвать все страны, которые производят ядерные и токсичные отходы, безотлагательно принять соответствующие меры по созданию перерабатывающих предприятий, что устранило бы необходимость трансграничной перевозки этих ядерных и токсичных отходов;

- без ущерба для вышесказанного признать международные обязательства стран — членов АКГ, особенно тех из них, которые имеют обязательства по Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и соответствующим документам Международной морской организации;
- настоятельно призвать те страны, которые в настоящее время вовлечены в производство или перевозку ядерных отходов, принять меры, направленные на активизацию международного сотрудничества в целях обеспечения соблюдения мер безопасности при транспортировке радиоактивных материалов, особенно тех, которые были утверждены на 47-й Генеральной конференции Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), проведенной в Австрии в 2003 году.

6. Это решение, принятое на встрече на высшем уровне, способствовало созданию внутрикарибского форума высокого уровня для проведения консультаций и согласования мер по достижению этой общей цели, а также стало еще одним подтверждением для международного сообщества политической воли стран Большого Карибского района добиваться реализации Инициативы в отношении Карибского моря.

7. Ссылка на Маврикийскую стратегию имеет особенно важное значение, поскольку, согласно этому документу, малые островные развивающиеся государства и соответствующие региональные и международные партнеры по вопросам развития должны взаимодействовать друг с другом в разработке и реализации региональных инициатив в области сохранения и рационального использования прибрежных и морских ресурсов, включая, в частности, признание Карибского моря особым районом в контексте устойчивого развития.

8. Участники очередного одиннадцатого совещания Совета министров АКГ, проведенного 28 марта 2006 года, создали Комиссию по последующей деятельности в развитие инициативы в отношении Карибского моря. Перед этим органом, который подотчетен Совету министров, была поставлена задача разрабатывать стратегические планы и оказывать техническую помощь в осуществлении этой Инициативы, а также подготовить практическую ориентированную на конкретные результаты программу работы по дальнейшему совершенствованию и реализации Инициативы.

Стихийные бедствия

9. Негативные последствия стихийных бедствий, которые все чаще и все с большей силой обрушиваются на наш регион, будут и далее, если не бороться с ними, создавать серьезные препятствия на пути устойчивого развития и требуют скорейшего формирования правовой базы, способствующей развитию сотрудничества в области предупреждения стихийных бедствий и смягчения их последствий. В 1999 году было подписано соглашение АКГ о региональном сотрудничестве в области борьбы со стихийными бедствиями.

10. АКГ также активно участвует в реализации проекта по созданию автоматизированной погодной службы, которая будет оказывать метеорологические услуги малым островным развивающимся государствам Карибского бассейна. Председателем руководящего совета этого проекта, финансируемого правительством Финляндии, является генеральный секретарь АКГ.

11. В настоящее время Ассоциация работает над программой предотвращения, смягчения и устранения последствий стихийных бедствий с целью сформировать предварительную программу действий, позволяющую анализировать действия властей в странах — членах АКГ и специализированных организаций, а также взаимосвязь различных реалий в случае стихийного бедствия.

12. В ближайшее время АКГ в сотрудничестве с правительством Аргентины проведет рабочее совещание, посвященное созданию национального фонда для финансирования работ на этапе после завершения стихийного бедствия, чтобы обменяться опытом и уточнить порядок и сроки создания этого фонда. Что касается создания такого фонда в масштабах региона, то, хотя эта инициатива не встретила широкой поддержки, АКГ выпустила компакт-диск с «картой» существующих механизмов финансирования работ на этапе после завершения стихийного бедствия.

13. В Гаване благодаря активному сотрудничеству с АКГ двух стран-наблюдателей (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Турция) для национальных властей был организован семинар-практикум на тему «Политика управления рисками, системы и опыт работы в Большом Карибском районе» с задачей обменяться опытом в таких областях, как снижение степени риска и опасности стихийных бедствий, развитие торговли и сотрудничества и дальнейшее укрепление связей между странами и организациями в районе при поддержке Организации Объединенных Наций, сотрудничающих учреждений и других региональных инициатив, таких, например, как АКГ. Помимо организации семинаров значительная поддержка была также оказана по линии, в частности, Международной стратегии уменьшения опасности стихийных бедствий, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Управления по координации гуманитарной деятельности Секретариата Организации Объединенных Наций, Панамериканской организации здравоохранения и Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца.

14. Самым важным и ценным результатом проведения семинара-практикума стало принятие итогового документа, озаглавленного «Гаванский консенсус», а также других документов, которые были помещены на КД-ПЗУ и распространены среди всех делегаций. Эти КД-ПЗУ стали еще одним вкладом АКГ в работу международного сообщества по этой тематике.

15. Нельзя не упомянуть и о таком мероприятии, проведенном недавно в штаб-квартире АКГ, как подготовка радиопрограммы, посвященной стихийным бедствиям, для трансляции в Карибском районе. Эта состоящая из серии передач под названием «Тяжелый сезон» и созданная на основе успешного опыта работы в Центральной Америке в сотрудничестве с Международной федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, Панамериканской организацией здравоохранения и Международной стратегией уменьшения опасности стихийных бедствий программа преследует цель проведения среди общественности широкой информационно-разъяснительной работы по проблеме стихийных бедствий для усиления внимания к этой проблеме, а также оказания содействия в осуществлении подготовительных работ и принятии мер, направленных на смягчение последствий стихийных бедствий, на общинном уровне в англоговорящих странах Карибского бассейна.

16. Наконец, Управление транспорта и стихийных бедствий начало работу над крупной программой проведения в 2007 году трехдневной региональной конференции на высоком уровне для обмена опытом, извлеченными уроками и передовыми методами в таких областях, как снижение степени риска и смягчение последствий стихийных бедствий и организация восстановительных работ в регионе, в целях определения направлений внутрирегионального сотрудничества и осуществления программ в обеих областях, с тем чтобы повысить степень готовности на национальном и региональном уровнях. На конференции будет также рассмотрена возможность создания региональных механизмов в рамках соглашения АКГ по вопросам регионального сотрудничества в борьбе со стихийными бедствиями, Хиогской рамочной программы действий, Международной стратегии Организации Объединенных Наций уменьшения опасности бедствий и Маврикийской стратегии в целях содействия дальнейшему осуществлению Программы действий в области устойчивого развития малых островных развивающихся государств.

17. Соглашение АКГ о региональном сотрудничестве в области стихийных бедствий от 17 апреля 1999 года подписали 25 государств-членов и 2 ассоциированных члена АКГ. В настоящее время это соглашение ратифицировали 10 участников. Для вступления в силу соглашения необходимо, чтобы его ратифицировали 17 участников.

Транспорт

18. При проведении своей политики, преследующей цель налаживания авиационного и морского сообщения между странами Карибского бассейна, АКГ столкнулась с непростой ситуацией, сложившейся в области воздушных перевозок в регионе, которая подтолкнула ее начать переговоры для заключения авиационно-транспортного соглашения, призванного заложить правовую основу для оказания широкого круга авиационных услуг и одновременно обеспечить наивысшую степень безопасности полетов международной гражданской авиации и содействовать формулированию общей авиационной политики для Большого Карибского района, в которой ощущается острая необходимость и которой будут руководствоваться государства-члены в своей авиационной деятельности для прокладки новых маршрутов, расширения числа перевозчиков и повышения качества обслуживания.

19. АКГ также заблаговременно осознала необходимость срочного исправления нынешнего положения дел в сфере инфраструктуры морского судоходства и смежных областях, а также урегулирования проблемы нехватки специалистов для обслуживания имеющихся мощностей и обеспечения соблюдения действующих нормативно-правовых актов, что в совокупности привело к созданию нездоровой ситуации, когда такие порты, как Хьюстон, считаются крупными «карибскими» узлами.

20. Внедрение и функционирование комплексной технической платформы по производству услуг для оптимизации материально-технических и транспортных операций и содействия развитию торговли в регионе и за его пределами приведет к формированию единой региональной торговой системы для поддержки всех аспектов этой деятельности и ее распространения на более мелкие государства из числа наших государств-членов и, таким образом, к объедине-

нию основных услуг межрегиональной и международной торговли и формированию необходимого духа конкурентности. Эта инициатива является частью более широкого и амбициозного проекта по созданию в конечном итоге регионального торгового центра.

21. Пропускная способность карибских портов достаточна, как и достаточно количество перевозчиков для удовлетворения нынешних потребностей. Задача заключается в проведении согласованной нормативно-правовой реформы для создания стимулов к совершенствованию административной практики, привлечению инвестиций для модернизации существующих объектов и обеспечении эффективной концентрации ресурсов в этой области. Остро ощущается необходимость улучшения сбора и распространения данных. Для решения этой проблемы АКГ сейчас работает над созданием в Интернете базы данных по портовым сооружениям и морскому судоходству для мониторинга работы морского транспорта и проведения сопоставлений между портами на основе обеспечения статистической информации об инфраструктуре, услугах транспортно-го судоходства и грузоперевозках в районе.

22. Ввиду отсутствия в настоящее время единой портово-морской системы для содействия развитию внутрирегиональной торговли перед портово-морской сетью поставлена задача обеспечения экономической и торговой интеграции, охраны окружающей среды и сохранения природных ресурсов за счет активизации взаимодействия государств в интересах содействия устойчивому развитию Большого Карибского района на основе модернизации и перестройки морской инфраструктуры, с тем чтобы она соответствовала потребностям потребительских центров и международным требованиям.

23. К числу других проектов как завершенных, так и незавершенных относится создание банка проблем и решений для морской портовой деятельности и центра координации исследований, консультаций и подготовки кадров, составление карты нынешних морских маршрутов в Большом Карибском районе и прокладка в нем электронной магистрали. Особо следует упомянуть об учреждении программы стипендий в Карибском морском университете в Венесуэле с целью повысить эффективность работы транспорта в странах-членах через улучшение подготовки кадров в регионе.

24. На четвертой Встрече на высшем уровне, проведенной в городе Панама в июле 2005 года, ее участники поддержали предложение премьер-министра Тринидада и Тобаго Патрика Мэннинга о необходимости создания механизма для наблюдения за ходом выполнения приоритетных задач, стоящих в повестке дня Сообщества и формирования с этой целью президентской консультативной группы, которая будет следить за тем, как решаются приоритетные вопросы повестки дня АКГ. Участники Встречи также согласились с тем, что на начальном этапе своей работы новая группа должна сосредоточиться на транспортной тематике АКГ.

25. Необходимо также отметить, что на четвертом чрезвычайном совещании Совета министров АКГ, проведенном накануне Встречи на высшем уровне, его участники постановили поручить секретариату подготовить предложение по созданию механизма для контроля за перевозками токсичных отходов и радиоактивных материалов в Карибском море.

26. Соглашение о воздушном транспорте между государствами-членами и ассоциированными членами АКГ от 12 февраля 2004 года на сегодняшний день подписали 13 государств-членов и 1 ассоциированный член и ратифицировали 6 участников. Для вступления в силу соглашения его должны ратифицировать 9 участников.

Устойчивый туризм

27. Конвенция АКГ о создании зоны устойчивого туризма в Карибском бассейне предусматривает создание первой такой зоны в мире и обеспечивает поддающиеся количественной оценке критерии и механизм сертификации конкретных районов. Цель Конвенции состоит в создании в конкретных географических районах культурных, социально-экономических и биологически богатых и разнообразных комплексов, где развитие туризма будет зависеть от устойчивости, как она понимается на международном уровне. После ратификации Конвенция предоставит своим членам возможность разрабатывать и координировать стратегии в таких, в частности, областях, как участие общин и доходы от туризма, окружающая среда, типологии устойчивости, экономическая политика и инструменты туризма, туристические рынки, показатели устойчивого развития туризма, воздушное и морское сообщения для развития туризма и государственный и частный сектор.

28. Другие важные направления устойчивого развития туризма приводятся ниже.

Проект по изучению иностранных языков

29. Этот первоначальный проект был переименован в программу изучения иностранных языков, и были определены направления для разработки других составляющих программы, такие, как создание центра популяризации языков и культуры народов Большого Карибского района и сети центров передового опыта в области языковой подготовки.

Разработка и популяризация концепции многопунктового туризма в Большом Карибском районе и созыв форума руководителей авиалиний и туристических организаций

30. Форум руководителей авиалиний и туристических организаций для пропаганды многопунктового туризма в странах Карибского бассейна, являющийся важной составляющей этого проекта, проходил на Мартинике 27–29 ноября 2005 года под эгидой Регионального совета Мартиники. Участники форума вынесли практические рекомендации по разработке пакетов многопунктовых туристических поездок компаниями-перевозчиками, а также воздушными и морскими туристическими операторами, гостиничными хозяйствами и государственными учреждениями.

Региональная сеть по обеспечению безопасности туристов

31. Одно из государств-членов сообщило о своем намерении созвать в 2006 году конференцию по вопросам обеспечения безопасности туристов, аналогичной конференции, которая была проведена в Тринидаде и Тобаго в 2003 году, с целью поделиться опытом с неанглоговорящими государствами-

членами и ассоциированными членами. По итогам сотрудничества между АКГ и Карибской ассоциацией отелей был в предварительном порядке согласован проект по обеспечению безопасности туристов, который будет финансироваться этой программой и организацией «Проинвест» Европейского союза и из реализации которого извлекут пользу Доминиканская Республика, Ямайка, Тринидад и Тобаго, Антигуа и Барбуда и Сент-Винсент и Гренадины.

Защита прибрежных экосистем как основа устойчивого развития туризма

32. Секретариат продолжал координировать свою работу с работой Карибского института охраны окружающей среды и Карибской программы по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, учреждений-соисполнителей проекта «Комплексное использование водосборных и прибрежных районов в малых островных развивающихся государствах Карибского бассейна». Состоялись также совещания с участием Карибского института природных ресурсов по вопросу реализации его проекта комплексного использования водосборных и прибрежных районов «Кто платит за воду». Цель этих совещаний состояла в том, чтобы определить возможности для подготовки совместных проектных предложений и расширения инициатив, в которых упор делается на получении выгод теми членами АКГ, которые в настоящее время ими не пользуются.

33. Конвенцию о создании зоны устойчивого туризма в Карибском бассейне от 12 декабря 2001 года на сегодняшний день подписали 25 государств-членов и 1 ассоциированный член и ратифицировали 5 участников. Для вступления в силу Конвенции ее должны ратифицировать 15 участников.

Торговля

34. Проведенный на Гваделупе бизнес-форум Большого Карибского района представляет собой одну из инициатив, выдвинутых АКГ для того, чтобы во взаимодействии с организациями района, выступающими за развитие торговли, содействовать расширению масштабов торговли путем проведения двухдневных совещаний предпринимателей с целью предоставить участвующим в их работе экспортерам и импортерам возможность для налаживания деловых контактов в Карибском районе. За прошедшие пять лет более 1200 предпринимателей из стран — членов АКГ приняли участие в работе этого форума, который в последний раз проходил в Доминиканской Республике, где его участники только за один день сумели собрать стартовый капитал в размере 5 млн. долл. США.

35. Проект по координации позиций государств-членов на международных переговорах на уровне Всемирной торговой организации по вопросу о режиме для малых государств призван облегчить обсуждение характера и сферы действия специального и дифференцированного режима, который будет предоставляться странам в рамках различных торговых соглашений, различных мер, которые можно было бы использовать для его установления, и руководящих принципов.

36. В настоящее время АКГ разрабатывает проект по уязвимости стран и специальному и дифференцированному режиму и занимается подготовкой исследования и разработкой мероприятий в области специального и дифференцированного режима. АКГ также работает над тем, чтобы обеспечить адекватную представленность ее членов на переговорах в рамках Всемирной торговой организации, организуя подготовку специалистов в области ведения международных торговых переговоров, содействуя процессу обучения участников ведущихся в регионе переговоров и налаживанию обмена знаниями и идеями между ними, проводя для этого соответствующие мероприятия, связанные с конкретной торговой тематикой.

37. Комитет организовал проведение первого совещания по вопросу об упрощении таможенных процедур в Большом Карибском районе, которое финансировало министерство торговли и промышленности Тринидада и Тобаго. Для участия в совещании были приглашены представители Межамериканского банка развития, Межамериканского центра руководителей налоговых органов и Латиноамериканской ассоциации компаний «Экспресс». С докладом по основной теме совещания «Региональная таможенная программа» выступил представитель Межамериканского центра руководителей налоговых органов, а со докладчиком — представитель Межамериканского банка развития. Участники имели возможность подробно ознакомиться с результатами программы, масштабами ее применения и последующими мерами. Подготовленный по результатам совещания доклад был представлен на 17-м совещании Специального комитета по торговле.

38. Секретариат вместе с Гваделупой организовал проведение шестого форума организаций, выступающих за развитие торговли, и шестого бизнес-форума государств Большого Карибского района, которые проходили в Пойнт-а-Питре, Гваделупа, 5–7 октября 2005 года. Были проведены три координационных совещания. В работе первого из них, состоявшегося в феврале, участвовал советник по вопросам торговли. Состоялась также поездка на Гваделупу, которую финансировал Региональный совет. Участники ознакомили организаторов с работой предыдущих форумов и совместными усилиями наметили программу подготовительных мероприятий, а также создали рабочие группы.

39. В настоящее время секретариат сотрудничает с другими региональными организациями в подготовке исследования в области специального и дифференциального режима для малых государств с описанием мер, которые сейчас применяются, и их воздействия в рамках каждого регионального интеграционного соглашения в Большом Карибском районе.